



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

1. IEDAĻA: Vielas / maisījuma un uzņēmējiesabiedrības / uzņēmuma identificēšana

1.1. Produkta identifikators:

CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

[Camea Płyn do mycia naczyń (cytryna, mięta, pomarańcza)]

UFI:	Citronu:	Q800-F0V1-8000-TE0Y
	Piparmētru:	T600-Y05M-X00H-42EW
	Apelsīnu:	A300-F0G7-N000-GQUU

1.2. Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi:

Šķidrāis trauku mazgāšanas līdzeklis, koncentrāts.

Būtiskie identificētie lietošanas veidi: Šķidrāis trauku mazgāšanas līdzeklis, koncentrāts.
Patēriņa lietojumi, profesionālie lietojumi.

Neieteicamie lietošanas veidi: Visi lietojumi, kas nav noteikti blakus augstāk vai DDL apakšiedaļā 7.3.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju:

Ražotājs:	Camea Sp. z o.o.
Ražotāja adrese:	Kuśnie 34 E, 98-200, Polija Tālr.: +48 43 827 5184
Tīmekļa vietne:	https://camea.pl/
Par drošības datu lapas oriģinālu atbildīgā persona:	camea@camea.pl
Izplatītājs Latvijā:	SIA „ALGRI” LV40103126795
Izplatītāja adrese:	Juridiskā: Rīga, Virbu iela 2, LV-1067 Pasta: Virbu iela 2, Rīga, LV-1067 Tālr./fakss: (+371) 67467557
Tīmekļa vietne:	www.algri.lv
Par drošības datu lapu atbildīgā persona:	birojs@algri.lv

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112
Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs,
Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038: (+371) 67042473 (strādā 24 h diennaktī)

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasifikācija:

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008:

Maisījuma klasifikācija: Eye Irrit. 2; H319.

Fizikālā un ķīmiskā bīstamība: Maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Ietekme uz veselību: Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

Ietekme uz vidi: Maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

2.2. Marķējuma elementi:

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008:

Bīstamības
piktogrammas:



Signālvārds: Uzmanību



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Bīstamības apzīmējumi:	H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu
Papildus bīstamības apzīmējumi:	Nav uzrādīts.	
Drošības prasību apzīmējumi:		
Vispārējie:	P102	Sargāt no bērniem
Profilakse:	Nav.	
Reakcija:	P305 + P351 + P338	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot
	P337 + P313	Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību
Glabāšana:	Nav.	
Iznīcināšana:	P501	Atbrīvojoties no satura un tvertnes pareizi marķētā šķirojamo atkritumu konteinerā saskaņā ar piemērojamiem noteikumiem
Sastāvā esošu vielu identitāte:	Nav piemērojams.	
Papildu marķējums:	Sastāvdaļas: 5 - < 15 % anjonu virsmaktīvās vielas; < 5 % nejonu virsmaktīvās vielas, amfotērās virsmaktīvās vielas; smaržas un aromātiskās kompozīcijas; konservanti (Benzisothiazolinone)	
Bērniem nepieejamas aizdares:	Nav nepieciešamas.	
Sataustāmas bīstamības brīdinājuma zīmes:	Nav nepieciešamas.	

2.3. Citi apdraudējumi:

PBT, vPvB, SVHC vai ED kritēriji:	Pamatojoties uz ražotāja sniegtajiem datiem, maisījums nesatur sastāvdaļas: - kuras atbilst PBT vai vPvB kritērijiem, kādi noteikti Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumā, - vai kuras ir iekļautas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā, jo tām piemīt endokrīni disrūptīvas īpašības, - vai kuras ir identificētas kā tādas, kurām piemīt endokrīni disrūptīvas īpašības saskaņā ar Komisijas Deleģētajā Regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605 noteiktajiem kritērijiem, daudzumā, kas lielāks par 0,1 % masas.
Citi apdraudējumi, kuri neatspoguļojas klasificēšanā:	Nav uzrādīts.

3. IEDAĻA: Sastāvs / informācija par sastāvdaļām

3.2. Maisījumi:

Ķīmiskais raksturojums: Ūdens, virsmaktīvo vielu, palīgvielu, konservanta, krāsvielu un aromātiskās kompozīcijas maisījums, koncentrāts.

Sastāvdaļu deklarācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008:

Vielas nosaukums	EK numurs	CAS numurs	Konc., %	Klasifikācija
Spirti, C12-14, etoksilēti, sulfāti, nātrija sāļi	500-234-8 REACH Reg. Nr.: 01-2119488639-16-xxxx	68891-38-3	3,0 - 6,0	Skin Irrit. 2 H315 [1] Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 3 H412 <i>REACH Reg. dati</i> <i>Eye Irrit. 2; H319: 5 % ≤ C < 10 %</i> <i>Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 %</i>
Benzolsulfoskābe, C10-13-alkil atvasinājumi, nātrija sāļi	270-115-0 REACH Reg. Nr.: 01-2119489428-22-xxxx	68411-30-3	≤ 2,0	Acute Tox. 4 H302 [1] Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 3 H412 <i>REACH Reg. dati</i>



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)**

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Citas sastāvdaļas:

Nātrija hlorīds	231-598-3	7647-14-5	Nav uzrādīts.	-	-	[2]
-----------------	-----------	-----------	---------------	---	---	-----

REACH Reģ. Nr.: Nav piemērojams.

Pilnu bīstamības klašu un kategoriju, kā arī bīstamības apzīmējumu kodu atšifrējumu skatīt 16. iedaļā.

Aroda ekspozīcijas robežvērtības, ja pieejamas, skatīt 8. iedaļā.

[1] Vielas, kuras klasificētas kā bīstamas veselībai vai videi. [2] Vielas, kurām noteiktas aroda ekspozīcijas robežvērtības.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts:

Vispārēja informācija: Nekavējoties novilkt tik piesārņotu / caursūkušos apģērbu un apavus, kas var izraisīt / jau izraisa produkta saskari ar ādu.

Neatliekama medicīniska palīdzība ir nepieciešama, kad ir:

- bezsamaņa,
- apstājas elpošana, vai rodas pēkšņi elpošanas traucējumi,
- ir smagas traumas vai spēcīga asiņošana, kas apdraud dzīvību,
- pazīmes, kas liecina par infarktu (pēkšņas sāpes aiz krūšu kaula),
- pazīmes, kas liecina par insultu (ir vienas puses pēkšņs vājums),
- citas **dzīvību apdraudošas situācijas**.

Skatīt arī: <https://www.nmpd.gov.lv/lv/kad-zvanit-113>.

Pēc pirmās palīdzības sniegšanas sekot produkta ietekmēto personu stāvoklim.

Pēc ekspozīcijas aizkavēta ietekme ir maz ticama.

Ja noticis nelaimes gadījums, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību.

Visos gadījumos, kad rodas šaubas, vai iedarbības simptomi nepāriet, meklēt medicīnisku palīdzību. Ja cietušais ir bez samaņas, to novietot stabilā sānu gulā un izsaukt neatliekamo medicīnisko palīdzību.

Pirms atkārtotas lietošanas piesārņoto apģērbu izmazgāt, apavus iztīrīt vai izmest.

Ieelpojot: Normālos lietošanas apstākļos nav ieelpošanas riska.

Nokļūstot uz ādas: Novilkt notraipīto apģērbu. Nomazgāt ādu ar lielu ūdens daudzumu. Meklēt medicīnisku palīdzību.

Nokļūstot acīs: Tūlīt skalot acis ar tekošu ūdeni vismaz 10 - 15 minūtes ilgi, turot plakstiņus plaši atvērtus. Ja tiek valkātas kontaktlēcas, tās pirms acu skalošanas izņemt. Izvairīties no spēcīgas ūdens strūkļas radzenes mehānisku bojājumu riska dēļ. Pirms ārsta konsultācijas neizmantojot nekādus šķidrumus acu skalošanai vai ziedes. Meklēt medicīnisku palīdzību.

Norijot: Izskalot muti ar lielu daudzumu ūdens. Neizraisīt vemšanu. Meklēt medicīnisku palīdzību.

Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība: Neveikt nekādas darbības, kas var radīt jebkādu personīgu risku vai bez atbilstošas apmācības. Sargāt sevi, sniedzot palīdzību! Ja nepieciešams, izmantot situācijai atbilstošus individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatīt arī 8. iedaļu.

4.2. Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti:

Ieelpojot: Produkts apdraudējumu nerada.

Nokļūstot uz ādas: Var izraisīt kairinājumu, apsārtumu.

Nokļūstot acīs: Var izraisīt kairinājumu, sāpes, asarošanu, apsārtumu.

Norijot: Var kairināt muti, kaklu un kuņģi, izraisīt vemšanu.

4.3. Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi:

Nav datu.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi:



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Piemēroti ugunsdzēsšanas līdzekļi: Pulverveida līdzekļi, putas, izsmidzināts ūdens, CO₂.

Nepiemēroti ugunsdzēsšanas līdzekļi: Spēcīga ūdens strūkļa - ugunsgrēka izplatīšanās risks.

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība:

Maisījuma izraisīta bīstamība: Produkts nerada ugunsgrēka risku.

Bīstami sadegšanas produkti: Ugunsgrēka apstākļos produkts sadalās, veidojot oglekļa oksīdus, sēra un nātrija savienojumus, kā arī citas neidentificētas vielas.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem:

Īpašas ugunsdzēsšanas metodes: Uguns apdraudētos produkta iepakojumus dzesēt ar izsmidzinātu ūdeni.

Aizsardzības līdzekļi ugunsdzēsējiem: Valkāt aizsargapģērbu un elpošanas aparātus atbilstoši degošajiem materiāliem.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām:

Personas, kuras nav avārijas dienestu darbinieki: Izvairīties no izplūdušā produkta saskares ar acīm un ādu. Valkāt piemērotas un labi pieguļošas aizsargbrilles vai piemērotu sejas masku. Valkāt aizsargcimdus un aizsargapģērbu.

Avārijas dienestu darbinieki: Valkāt aizsargapģērbu un aizsargcimdus, kā arī labi pieguļošas aizsargbrilles vai sejas masku. Nepiemērotu materiālu nav. Gadījumā, ja ir rūpnieciska mēroga noplūde, informēt atbildīgās institūcijas un no bīstamās zonas evakuēt noplūdes likvidēšanā neiesaistītās personas.

6.2. Vides drošības pasākumi:

Neļaut produktam nonākt atklātos ūdeņos un augsnē. Izvairīties no gruntsūdeņu piesārņošanas. Pasargāt iepļūdes vietas, lai nepieļautu iekļūšanu kanalizācijas sistēmā. Ja rūpnieciski daudzumi nonākuši ūdeņos, kanalizācijā vai augsnē, informēt atbildīgās institūcijas.

6.3. Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli:

Brīvo produktu savākt sasūknējot un izvietot slēgtā, marķētā konteinerā. Noplūdi pārbērt un savākt kopā ar smiltīm, zemi vai citu absorbējošu materiālu un izvietot piemērotā konteinerā tālākai likvidācijai. Piesārņotas virsmas vai mazus produkta daudzumus noskalot ar ūdeni. Atkritumus likvidēt atbilstoši vietējiem noteikumiem.

6.4. Atsauce uz citām iedaļām:

Piezīme: kontaktinformāciju ārkārtas situācijas gadījumā skatīt 1. iedaļā, informāciju par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un atkritumu utilizāciju – attiecīgi 8. un 13. iedaļā.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

7.1. Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi:

Produktu lietot atbilstoši specifikācijām un ražotāja norādījumiem. Izvairīties no tieša kontakta ar acīm, ja tas ir nepieciešams, izmantot aizsargbrilles.

Vispārējās darba higiēnas ieteikumi: Rīkoties saskaņā ar labu darba higiēnas un drošības praksi. Darba vietā nedrīkst ēst, dzert un smēķēt, izņemot telpas, kas tam paredzētas. Pirms pārtraukumiem un pēc darba ar produktu, vienmēr nomazgāt rokas. Novilkt notraipīto apģērbu un skarto ādu nomazgāt ar ūdeni. Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība:



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)**

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Uzglabāt cieši noslēgtā oriģinālajā iepakojumā, vēsā, sausā, labi vēdināmā vietā.

Neglabāt blakus pārtikas produktiem, reducētājiem, metāliem un sārmiem.

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: no +5 °C līdz +30 °C

7.3. Konkrēts(-i) gala lietošanas veids(-i):

Izmantot kā šķīdro trauku mazgāšanas līdzekli, koncentrātu.

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1. Kontroles parametri:

Piemērojamās arodekspozīcijas robežvērtības:	Vielas	Kopienas robežvērtības	LR MK not. Nr. 325, mg/m ³
	Nātrija hlorīds *	--	5 (8 h) (putekļi)

* Ņemot vērā produkta agregātvienības, vielas putekļu nokļūšana darba vides gaisā praktiski nav iespējama.

Bioloģiskās robežvērtības: Netiek reglamentētas.

Atvasinātie nenovērojamas ietekmes līmeņi (DNEL):

Iedarbības subjekti	Iedarbības veids	Ietekme uz veselību	Vērtība
<i>Spirīti, C12-C14, etoksilēti, sulfāti, nātrija sāļi, CAS 68891-38-3</i>			
Strādnieki	Caur ādu	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	2750 mg/kg ķermeņa svara dienā
Strādnieki	Ieelpojot	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	175 mg/m ³
Iedzīvotāji	Caur ādu	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	1650 mg/kg ķermeņa svara dienā
Iedzīvotāji	Ieelpojot	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	52 mg/m ³
Iedzīvotāji	Orāli	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	15 mg/kg ķermeņa svara dienā
<i>Benzolsulfoskābe, mono-C10-13-alkil atvasinājumi, nātrija sāļi, CAS 68411-30-3</i>			
Strādnieki	Caur ādu	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	170 mg/kg ķermeņa svara dienā
Strādnieki	Ieelpojot	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	12 mg/m ³
Iedzīvotāji	Caur ādu	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	85 mg/kg ķermeņa svara dienā
Iedzīvotāji	Ieelpojot	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	3 mg/m ³
Iedzīvotāji	Orāli	Ilgtermiņa iedarbība - sistēmiski efekti	0,85 mg/kg ķermeņa svara dienā

Paredzētās koncentrācijas, kuras neizraisa novērojamas sekas (PNEC):

Vides sektors	Vērtība
<i>Spirīti, C12-C14, etoksilēti, sulfāti, nātrija sāļi, CAS 68891-38-3</i>	
Ūdens (saldūdens)	0,24 mg/l
Ūdens (jūras ūdens)	0,024 mg/l
Ūdens (neregulāras emisijas)	0,071 mg/l
Notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (STP)	10 mg/l
Nogulsnes (saldūdens)	0,917 mg/kg
Nogulsnes (jūras ūdens)	0,092 mg/kg
Augsne	7,5 mg/kg
Plēsēji, sekundārā saindēšanās, orāli	Bioakumulācijas potenciāla nav.
<i>Benzolsulfoskābe, mono-C10-13-alkil atvasinājumi, nātrija sāļi, CAS 68411-30-3</i>	
Ūdens (saldūdens)	0,268 mg/l
Ūdens (jūras ūdens)	0,0268 mg/l
Notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (STP)	3,43 mg/l
Nogulsnes (saldūdens)	8,1 mg/kg
Nogulsnes (jūras ūdens)	6,8 mg/kg
Augsne	35 mg/kg

Ieteicamās monitoringa procedūras:

Patēriņa lietošanā: Nav piemērojamas.

Strādājot profesionāli / rūpnieciskos apstākļos:

Ja produkts satur sastāvdaļas, kurām noteiktas arodekspozīcijas un/vai DNEL



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

robežvērtības, var būt nepieciešams darba vides vai bioloģiskā piesārņojuma monitorings, lai noteiktu ventilācijas efektivitāti vai citu kontroles pasākumu un / vai elpošanas aizsardzības aprīkojuma lietošanas nepieciešamību.

Būtu jāskata pārvaldības standarti, piemēram, šādi:

LVS EN 689+AC:2019 (Iedarbība darba vietā. Iedarbības noteikšana, ieelpojot ķīmiskas vielas. Stratēģija, lai pārbaudītu atbilstību arodekspozīcijas robežvērtībām),

LVS EN 482:2021 (Iedarbība darba vietā. Ķīmisko aģentu koncentrācijas noteikšanas procedūras. Veiktspējas pamatprasības).

Līmeņotās kontroles ieteikumi:

Nav uzrādīts.

8.2. Ekspozīcijas kontrole:

Atbilstoša inženiertehniskā kontrole: Īpaši pasākumi nav nepieciešami.

Individuālie aizsardzības līdzekļi:

Elpceļu aizsardzība: Normālos lietošanas apstākļos nav nepieciešama.

Ādas aizsardzība:

Roku aizsardzība: Normālos lietošanas apstākļos parasti nav nepieciešama.

Ilgstoša darba laikā ieteicams valkāt nitrila gumijas, neoprēna un polivinilhlorīda (PVC) aizsargcimdus, atbilstošus EN 374.

Citi: Normālos lietošanas apstākļos nav nepieciešama.

Acu /sejas aizsardzība: Ja iespējama saskare vai šļakatu risks, valkāt aizsargbrilles, atbilstošas EN 166.

Termiska bīstamība: Nav piemērojama.

Higiēnas pasākumi: Skatīt 7. iedaļu.

Vides eksponētības kontrole: Neievadīt kanalizācijā citādi, nekā to paredz lietošanas pamācība.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām:

Agregātvaioklis:	Šķidrums
Krāsa:	Citronu: Dzeltena Piparmētru: Zaļa Apelsīnu: Oranžīga
Smarža:	Citronu / piparmētru / apelsīnu
Smaržas sliekšnis:	Nav noteikts.
pH:	6,0 - 8,0 (10 % ūdens šķīdumā)
Kušanas punkts/sasalšanas punkts:	~ 0 °C
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	~ 100 °C
Uzliesmošanas punkts:	Nav piemērojams.
Uzliesmojamība:	Nav piemērojama.
Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža:	Nav piemērojama.
Tvaika spiediens:	Nav noteikts.
Relatīvais tvaika blīvums:	Nav noteikts.
Blīvums un/vai relatīvais blīvums:	1,02 - 1,03 g/cm ³ (20 °C)
Šķīdība:	Ūdenī šķīst pilnībā.



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Sadalījuma koeficients (n-oktanolis-ūdens) (log vērtība): Nav noteikts.

Pašuzliesmošanas temperatūra: Nav piemērojama.

Sadalīšanās temperatūra: Nav noteikta.

Kinemātiskā viskozitāte: Nav noteikta.

9.2. Cita informācija:

Informācija par fizikālās bīstamības klasēm: Nav būtiska.

Citi drošības raksturlielumi:

Iztvaikošanas ātrums: Nav noteikts.

Sprādzienbīstamība: Nav piemērojama.

Oksidēšanas īpašības: Nav piemērojamas.

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1. Reaģētspēja:

Maisījums nav pārbaudīts.

10.2. Ķīmiskā stabilitāte:

Produkts ir stabils normālos uzglabāšanas apstākļos.

10.3. Bīstamu reakciju iespējamība:

Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nav sagaidāmas.

10.4. Nepieļaujami apstākļi:

Mitrums, augstas temperatūras, karstums un aizdegšanās avoti.

10.5. Nesaderīgi materiāli:

Stipras minerālskābes.

10.6. Bīstami sadalīšanās produkti:

Normālos apiešanās, lietošanas un uzglabāšanas apstākļos nerodas.

Bīstami sadegšanas produkti, ja ir identificēti, norādīti 5. iedaļā.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm:

Akūta toksicitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Sastāvdaļas:

Viela, CAS

Iedarbības veids, dzīvnieks

Deva

Spirti, C12-C14, etoksilēti, sulfāti, nātrija sāļi, 68891-38-3

LD₅₀, orāli, žurkas (OECD 401)
LD₅₀, dermāli, žurkas (OECD 402)

> 2000 mg/kg
> 2000 mg/kg

Benzolsulfoskābe, mono-C10-13-alkil atvasinājumi, nātrija sāļi, 68411-30-3

LD₅₀, orāli, žurkas
LD₅₀, dermāli, truši

1080 mg/kg
> 2000 mg/kg

Kodīgs/kairinošs ādai: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Nopietni acu bojājumi / kairinājums: Izraisa nopietnu acu kairinājumu.

Elpceļu vai ādas sensibilizācija: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Kancerogenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Cīlmes šūnu mutagenitāte: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Toksiska ietekme uz reproduktīvo funkciju: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)**

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Toksiska ietekme uz īpašu mērķorgānu (STOT):

Vienreizēja iedarbība (STOT SE): Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Atkārtota iedarbība (STOT RE): Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Bīstamība ieelpojot: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Informācija par iespējamajiem ekspozīcijas ceļiem:

Var iedarboties uz organismu, saskaroties ar ādu, acīm, norijot un, mazākā mērā, ieelpojot.

Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi:

Ieelpojot: Produkts apdraudējumu nerada.

Nokļūstot uz ādas: Var izraisīt kairinājumu, apsārtumu.

Nokļūstot acīs: Var izraisīt kairinājumu, sāpes, asarošanu, apsārtumu.

Norijot: Var kairināt muti, kaklu un kuņģi, izraisīt vemšanu.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša ekspozīcija:

Ilgstoša un atkārtota iedarbība, mazgājot traukus ar rokām bez aizsargcimdiem, kombinācijā ar neatbilstošu ādas higiēnu var izraisīt ādas sausumu un plaisāšanu.

11.2. Informācija par citiem apdraudējumiem:

Endokrīni disruptīvās īpašības: Pamatojoties uz ražotāja sniegtajiem datiem, maisījums nesatur sastāvdaļas:
- kuras ir iekļautas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā, jo tām piemīt endokrīni disruptīvas īpašības,
- vai kuras ir identificētas kā tādas, kurām piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Komisijas Deleģētajā Regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605 noteiktajiem kritērijiem, daudzumā, kas lielāks par 0,1 % masas.

Cita informācija: Nav pieejamu datu.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksicitāte:

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, maisījums neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Sastāvdaļas:	Vielas, CAS	Iedarbības veids, organisms	Devas
	Spirti, C12-C14, etoksilēti, sulfāti, nātrija sāļi, 68891-38-3	LC ₅₀ , zivis (OECD 203) EC ₅₀ , dafnijas, 48h (OECD 202) EC ₅₀ , alģes, 72h (OECD 201) NOEC, zivis NOEC, dafnijas, 21 d.	1 - 10 mg/l 1 - 10 mg/l 10 - 100 mg/l 1,2 mg/l 0,1 - 1,0 mg/l
	Benzolsulfoskābe, mono-C10-13-alkil atvasinājumi, nātrija sāļi, 68411-30-3	LC ₅₀ , zivis, 96 h EC ₅₀ , dafnijas, 48 h EC ₅₀ , alģes, 72 h	4,1 mg/l 4,1 mg/l 9,1 mg/l

12.2. Noturība un noārdāmība:

Produkta sastāvā esošās virsmaktīvās vielas atbilst bionoārdīšanās kritērijiem, kas noteikti Regulā 648/2004/EK par mazgāšanas līdzekļiem.

Dati, kas apstiprina šo apgalvojumu, tiek turēti dalībvalstu kompetento iestāžu rīcībā, un būs tām pieejami pēc tieša pieprasījuma vai pēc mazgāšanas līdzekļu ražotāja pieprasījuma.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls:

Nav pieejamu datu.

12.4. Mobilitāte augsnē:

Nav pieejamu datu.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:

Maisījums nesatur PBT vai vPvB vielas, kuras atbilst Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikuma kritērijiem.

12.6. Endokrīni disruptīvās īpašības:

Pamatojoties uz ražotāja sniegtajiem datiem, maisījums nesatur sastāvdaļas:



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

- kuras ir iekļautas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 59. panta 1. punktu izveidotajā sarakstā, jo tām piemīt endokrīni disruptīvas īpašības,
- vai kuras ir identificētas kā tādas, kurām piemīt endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar Komisijas Deleģētajā Regulā (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulā (ES) 2018/605 noteiktajiem kritērijiem,
daudzumā, kas lielāks par 0,1 % masas.

12.7. Citas nelabvēlīgas ietekmes:

Nav pieejamu datu.

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1. Atkritumu apstrādes metodes:

Produkta atlikumi un izlietotais iepakojums jāizvieto drošā veidā saskaņā ar normatīvo aktu prasībām.

Atkritumu klasifikācija:

Produkts:

Grupas: 0706 Taukvielu, smērvielu, ziepju, mazgāšanas, dezinficējošo un kosmētisko līdzekļu ražošanas, sagatavošanas, piegādes un izmantošanas tehnoloģisko procesu atkritumi;
2001 Atsevišķi savāktie atkritumu veidi (izņemot 1501 grupu).

Klases:

070699 Citi šīs grupas atkritumi;
200129 Bīstamas vielas saturošie deterģenti.
Saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1357/2014 tiek uzskatīts par **nebīstamiem** atkritumiem.
Nedrīkst izvietot kopā ar sadzīves atkritumiem.
Nesamaisīt kopā ar citiem atkritumiem.
Utilizēt ar licencēta atkritumu savākšanas uzņēmuma starpniecību.
Mazus daudzumus pēc iepriekšējas atšķaidīšanas ar bagātīgu ūdens daudzumu var aizskalot kanalizācijā.

Iepakojums:

Grupa: 1501 Iepakojums (ieskaitot atsevišķi savāktu sadzīvē radīto izlietoto iepakojumu).
Klase: 150110 Iepakojums, kurš satur bīstamu vielu atlikumus vai ar tām piesārņots.
Iepakojumu iztukšot pilnīgi.
Utilizēt ar licencēta atkritumu savākšanas uzņēmuma starpniecību.
Sadzīves apstākļos iztukšoto iepakojumu attīrīt, vairākas reizes izskalojot ar ūdeni, un pēc tam izmest plastmasai paredzētā atkritumu konteinerā.

Pārējā informācija:

Neļaut produktam nonākt kanalizācijā citādi, nekā norādīts lietošanas instrukcijā.
Bez iepriekšējas atšķaidīšanas produktu nedrīkst ievadīt attīrīšanas iekārtās.
Uzmanību - izlijis produkts var padarīt virsmas mazliet slidenas!
Produkta atlikumus/atkritumus nenovadīt kanalizācijā un, līdz nogādāšanai utilizācijai, uzglabāt to oriģinālajā iepakojumā vai ūdensizturīga materiāla tvertnēs, vai šim nolūkam iznomātā/iegādātā atkritumu savākšanas uzņēmuma konteinerā.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.1. ANO numurs vai ID numurs:

Nav klasificēts.

14.2. ANO oficiālais kravas nosaukums:

Nav klasificēts.

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es):

Nav klasificēts.

14.4. Iepakojuma grupa:

Nav klasificēts.

14.5. Vides apdraudējumi:



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

Nav klasificēts.

14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem:

Rīkoties saskaņā ar 7. un 8. iedaļā dotajiem norādījumiem.

Pārvadāšana lietotāja Produktu vienmēr pārvadāt noslēgtā iepakojumā, vertikālā stāvoklī, drošā veidā.
iekštelpās: Nodrošināt, lai personāls, kas pārvadā produktu, zinātu kā rīkoties nejaušas
noplūdes gadījumā.

14.7. Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem:

Nav piemērojama.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu un maisījumu:

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

Komisijas Regula (ES) 2020/878 (2020. gada 18. jūnijs), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), II pielikumu

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006

Komisijas Regula (ES) Nr. 1357/2014 (2014. gada 18. decembris), ar ko aizstāj III pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2008/98/EK par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Regula Nr. 648/2004/EK par mazgāšanas līdzekļiem

2011. gada 19. aprīļa MK noteikumi Nr. 302 "Noteikumi par atkritumu klasifikatoru un īpašībām, kuras padara atkritumus bīstamus"

2007. gada 15. maija MK noteikumi Nr. 325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās"

2015. gada 22. decembra MK noteikumi Nr. 795 „Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze”

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums:

Maisījumam nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.

Pārējā informācija:

REACH pielikumi:

XIV pielikums:

Nav piemērojams.

XVII pielikums:

1. sleja, 3. b) Produkts: 3.3. bīstamības klase

1. slejas 3. b) pozīcijas 2. slejā minētie ierobežojuma nosacījumi nekādi nav saistīti ar produkta paredzēto pielietojumu par trauku mazgāšanas līdzekli.

Regula 649/2015/ES:

Nav piemērojama.

Regula 1005/2009/EK:

Nav piemērojama.

Regula 850/2004/EK:

Nav piemērojama.

Seveso III, Direktīva 2012/18/ES:

Nav piemērojama.

16. IEDAĻA: Cita informācija

Ieteikumi par apmācībām:

Saskaņā ar REACH Regulas 35. pantu: „Darba ņēmējiem un viņu pārstāvjiem darba devējs piešķir piekļuvi informācijai, ko saskaņā ar 31. un 32. pantu nodrošina par vielām vai maisījumiem, ko viņi lieto vai kuru iedarbībai viņi var būt pakļauti darbā.”

Personālam, kas strādā ar šo produktu, ir jābūt apmācītam par iespējamiem riskiem, individuālo aizsardzības līdzekļu lietošanu un pirmās palīdzības sniegšanu.

Visām pirmās palīdzības instrukcijām ir jābūt sastādītām atbilstoši drošības un veselības aizsardzības, kā arī vides aizsardzības likumdošanai.

Ievērot visas drošības un higiēnas prasības darbam ar ķīmikālijām.

Pirmās palīdzības instrukcijām rakstiskā veidā ir jābūt brīvi pieejamām darba vietā.

Drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu un akronīmu atšifrējums vai paskaidrojums:

PBT - noturīga, bioakumulatīva un toksiska (viela)

vPvB - ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva (viela)

SVHC - vielas, kas izraisa lielas bažas (īpaši bīstamas vielas)

ED - endokrīni disruptīvas (vielas, kam ir endokrīno sistēmu noārdošas īpašības)

SJO - Starptautiskās jūrniecības organizācija

LC₅₀ - letālā koncentrācija 50 % testa populācijas

LD₅₀ - letālā deva 50 % testa populācijas

EC₅₀ - vidējā efektīvā koncentrācija



DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) II pielikumu un Regulu (ES) 2020/878

Produkta identifikators: **CAMEA trauku mazgāšanas līdzeklis** (citronu / piparmētru / apelsīnu aromāts)

Datu lapas oriģināls: Labojums: 05.05.2023., versija: 3.0

Sagatavota latviešu valodā: 14.12.2023.

OECD - Ekonomiskās Sadarbības un Attīstības Organizācija

NOEC - Nenovērojamās ietekmes koncentrācija

Bīstamības klašu un kategoriju, kā arī bīstamības apzīmējumu kodu atšifrējumi:

Acute Tox. 4 - Akūts toksiskums, 4. bīstamības kategorija

Aquatic Chronic 3 - Viela bīstama ūdens videi, 3. hroniskas bīstamības kategorija

Eye Dam. 1 - Nopietni acu bojājumi, 1. bīstamības kategorija

Eye Irrit. 2 - Acu kairinājums, 2. bīstamības kategorija

Skin Irrit. 2 - Kairinošs ādai, 2. bīstamības kategorija

H302 - Kaitīgs, ja norij

H315 - Kairina ādu

H318 - Izraisa nopietnus acu bojājumus

H319 - Izraisa nopietnu acu kairinājumu

H412 - Kaitīgs ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām

Klasifikācija un maisījuma klasifikācijas noteikšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 izmantotā procedūra:

Klasifikācija:

Klasificēšanas procedūra:

Eye Irrit. 2; H319:

Aprēķina metode.

Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti:

Nav uzrādīts.

Informācija par drošības datu lapas oriģināla labošanu:

Versijas Nr. Datums

Nav uzrādīts. Nav uzrādīts. Iepriekšējais izdevums.

3.0 05.05.2023. Labojums (numurs nav uzrādīts), veiktas izmaiņas iedaļās 1 - 16.

Pārējā informācija:

Šī drošības datu lapa ir tulkota un sagatavota SIA "ALGRI" no produkta ražotāja drošības datu lapas oriģināla (sastādīšanas datums: 05.05.2023.) poļu valodā.

Informācija uzziņām: tālr. (+371) 28344602, Māris Bērziņš, marisddl@gmail.com

Saistību atruna:

Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir balstīta uz produkta ražotāja sniegtajiem datiem, kas uzskatāmi par korektiem, tomēr ne produkta izplatītājs, ne tā ražotājs negarantē, ka šī informācija ir izsmeļoša un neuzņemas atbildību par sekām, kādas var radīt šīs informācijas izmantošana.

Paša produkta lietotāja atbildība ir izvērtēt šeit sniegtās ziņas, to piemērotību konkrētajiem produkta lietošanas apstākļiem, un veikt visus nepieciešamos drošības pasākumus, lietojot šo produktu.